



Số: ..H/2024/BBQT

BIÊN BẢN Quan trắc môi trường

Hôm nay, vào hồi 08 giờ 15 phút, ngày 16 tháng 9 năm 2024

Tại: Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam.

Địa chỉ: Lô F4, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.

Loại hình sản xuất.....

Sản phẩm chính (sản lượng/tháng):

Trung tâm Quan trắc môi trường tiến hành quan trắc môi trường phục vụ:

Trà kết quả quan trắc và phân tích môi trường theo yêu cầu của Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam.

Theo những nội dung sau:

1. Quan trắc và lấy mẫu khí thải tại vị trí sau:

- Mẫu khí thải tại ống xả bộ gia nhiệt dầu nóng dùng nhiên liệu dầu Diesel. Tọa độ: 2303730X; 608466Y. (KT1).

2. Quan trắc và lấy mẫu nước thải tại các vị trí sau:

- Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ. Tọa độ: 2303577X; 608679Y. (NT1);

- Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ (nước lẫn dầu). Tọa độ: 2303682X; 608427Y. (NT2).

Việc quan trắc kết thúc vào hồi: 10 giờ 30 phút, ngày 16 tháng 9 năm 2024. Có sự chứng kiến của:

1. Đại diện Trung tâm Quan trắc môi trường

Ông Vũ Đức Toàn.....

2. Đại diện Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam.....

Ông Bùi Văn Tiến.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....


Biên bản được lập xong vào hồi 10 giờ 45 phút ngày 16 tháng 9 năm 2024, các bên tham dự nhất trí thông qua./.

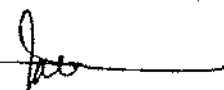
Đại diện nhân dân
(nếu cần)

Đại diện Cơ sở

Đại diện cơ quan
quản lý (nếu cần)

Trung tâm QTMT

/ 
Bùi Văn Tiến


Vũ Đức Toàn

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG HẢI PHÒNG
TRUNG TÂM QUAN TRẮC MÔI TRƯỜNG



DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
HAIPHONG CENTRE FOR ENVIRONMENTAL MONITORING - HACEM

Add: 275 Lach Tray - Ngo Quyen - Hai Phong;
Tel/Fax (84-225)3733.493; Email: admin@hacem.com.vn

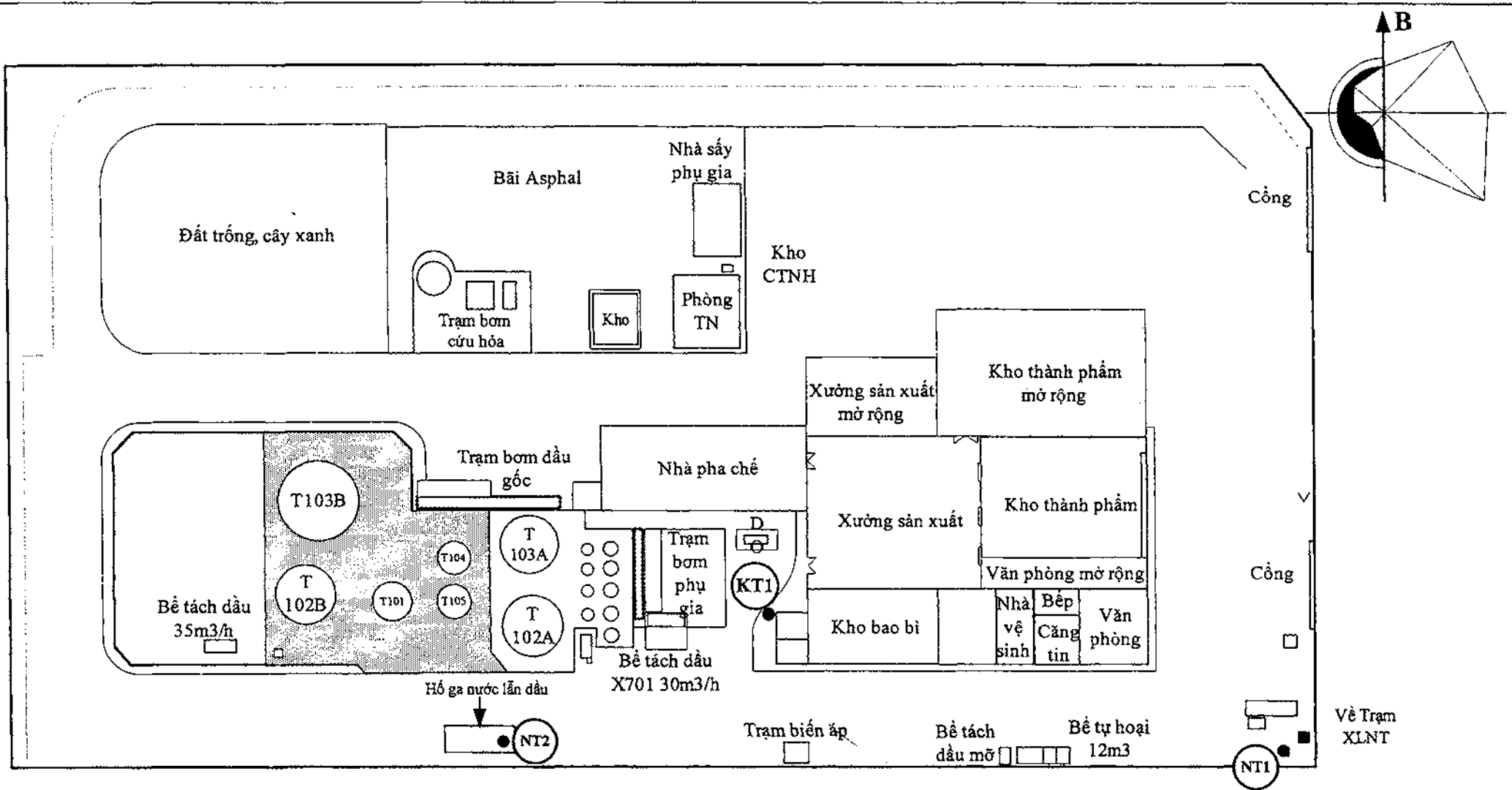
Số:/2024/BBQT

Các thông số quan trắc hiện trường và phân tích môi trường do Trung tâm Quan trắc môi trường thực hiện theo GCN số 20/GCN-BTNMT ngày 29 tháng 8 năm 2023 của Bộ Tài nguyên và Môi trường (VIMCERT 008) hoặc những nhà thầu phụ thực hiện đã được Bộ Tài nguyên và Môi trường chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc môi trường theo Nghị định 08/2022/NĐ-CP của Chính phủ. Chi tiết phương pháp thử, giới hạn phát hiện của các thông số được chứng nhận kèm theo các Quyết định được phê duyệt.

Danh sách các nhà thầu phụ:

1. Trung tâm Quan trắc môi trường – Tổng cục Môi trường (VIMCERT 027).
2. Viện Công nghệ môi trường thuộc Viện Hàn lâm và Khoa học Công nghệ Việt Nam (VIMCERT 079).
3. Viện Khoa học và Công nghệ môi trường – Trường Đại học Bách Khoa Hà Nội (VIMCERT 055).
4. Công ty Cổ phần Kỹ thuật và Phân tích môi trường (VIMCERT 006).
5. Công ty Cổ phần quan trắc và xử lý môi trường Thái Dương (VIMCERT 163).

...




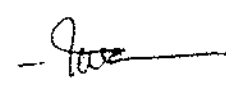

Ghi chú:

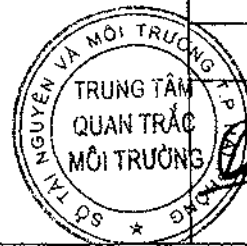
Ngày thực hiện: 16/9/2024

ĐKTT : Trời nắng; nhiệt độ trung bình 29,5°C, áp suất 101,2 kPa, độ ẩm tương đối 67%, hướng gió chủ đạo Đông Nam, tốc độ gió 1,4m/s;

KT: Vị trí quan trắc và lấy mẫu khí thải tại nguồn thải;

NT: Vị trí quan trắc và lấy mẫu nước thải;

SỞ TN& MT TRUNG TÂM QUAN TRẮC MÔI TRƯỜNG	SƠ ĐỒ VỊ TRÍ QUAN TRẮC LẤY MẪU	
		Khách hàng: Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam. Địa điểm lấy mẫu: Lô F4, KCN Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.
GIÁM ĐỐC	THỰC HIỆN	KIỂM TRA
 ĐÀM VĂN QUỲNH	 VŨ ĐỨC TOÀN	 NGUYỄN VĂN TIẾP



Số: 737 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH KHÍ THẢI
RESULT OF EMISSION MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/
Name of sample : Mẫu khí thải. Ngày lấy mẫu/
Date of sampling : 16/9/2024

Tên khách hàng/
Name of clients : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam. Ngày phân tích/
Date of test : 16 – 26/9/2024

Địa điểm lấy mẫu/
Place of sample : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.

Thời tiết/
Weather : Nhiệt độ trung bình 29,5°C; áp suất 101,2kPa; độ ẩm tương đối 67,0%.

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu khí thải tại ống xả bộ gia nhiệt dầu nóng dùng nhiên liệu dầu Diesel. Tọa độ: 2303730X; 608466Y. (KT1)	09161088

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Thị Hải Âu

Nguyễn Văn Tiếp

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/Laboratory – developed methods.
Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.
Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 737 /2024/KQQT

KẾT QUẢ PHÂN TÍCH
RESULTS OF ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/ Results	QCVN 19:2009/ BTNMT- Cột B (Kp = 1,0; Kv = 1,0)
				09161088	
1	Lưu lượng	US EPA Method 2	m ³ /h	2400,0	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 5	mg/Nm ³	20,3	200
3	CO	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	6,2	1000
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	< 2,62	500
5	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	<0,188	850

- US EPA: US Environmental Protection Agency.

- QCVN 19:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ.

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 738 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MẪU NƯỚC
RESULT OF WATER MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/ : Mẫu nước thải.
Name of sample :
Tên khách hàng/ : Công ty TNHH dầu nhờn Chevron Việt Nam.
Name of clients :
Địa điểm lấy mẫu/ : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp
Place of sample : Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.



Ngày lấy mẫu : 16/9/2024

Ngày phân tích : 16 – 26/9/2024

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ. Tọa độ: 2303577X; 608679Y. (NT1)	09161089
2	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ (nước lẫn dầu). Tọa độ: 2303682X; 608427Y. (NT2)	09161090

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Thị Hải Âu

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (θ) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM

Số: 738 /2024/KQQT

KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
RESULTS OF MONITORING AND ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/RESULTS		Tiêu chuẩn Khu công nghiệp Đình Vũ ⁽¹⁾
				09161089	09161090	
1	pH	TCVN 6492:2011	-	7,42	7,53	5-9
2	BOD ₅ (20°C) (*)	TCVN 6001-1:2008	mg/l	13,6	(-)	500
3	COD	SMEWW 5220B&C:2023	mg/l	34,3	28,9	500
4	Chất rắn lơ lửng (*)	SMEWW 2540D:2023	mg/l	27,1	15,6	500
5	Asen	SMEWW 3114B:2023	mg/l	0,0074	0,0040	0,1
6	Thủy ngân	SMEWW 3112B:2023 MDL = 0,00032mg/l	mg/l	ND	ND	0,01
7	Chi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0033mg/l	mg/l	ND	ND	0,5
8	Cadimi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0015mg/l	mg/l	ND	ND	0,1
9	Tổng phenol	SMEWW 5530B&D:2023	mg/l	0,040	0,036	0,5
10	Tổng dầu mỡ khoáng	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,80	0,52	10
11	Dầu, mỡ động thực vật	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,42	(-)	30
12	Amoni (*) (tính theo N)	TCVN 6179-1:1996	mg/l	5,2	(-)	10
13	Tổng nitơ	TCVN 6638:2000	mg/l	6,0	(-)	40
14	Tổng photpho (tính theo P) (*)	SMEWW 4500P.B&E:2023	mg/l	0,58	(-)	6
15	Coliform	SMEWW 9221B:2023	MPN/ 100ml	3200	(-)	10 ⁴

- MDL: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit. ND: Không phát hiện/ Not detected

- SMEWW: Standard Method for the Examination of Water and Wastewater.

- (-): Không thực hiện phép phân tích.

- ⁽¹⁾ Mức tiêu chuẩn yêu cầu đối với nước thải của Công ty TNHH dầu nhớt Chevron Việt Nam trong Khu công nghiệp Đình Vũ.

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**) Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM

Số: 737 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH KHÍ THẢI
RESULT OF EMISSION MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/ : Mẫu khí thải. Ngày lấy mẫu/ : 16/9/2024
Name of sample : Mẫu khí thải. Date of sampling : 16/9/2024
Tên khách hàng/ : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Ngày phân tích/ : 16 – 26/9/2024
Name of clients : Việt Nam. Date of test : 16 – 26/9/2024
Địa điểm lấy mẫu/ : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp
Place of sample : Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.
Thời tiết/ : Nhiệt độ trung bình 29,5°C; áp suất 101,2kPa; độ ẩm tương đối 67,0%.
Weather : Nhiệt độ trung bình 29,5°C; áp suất 101,2kPa; độ ẩm tương đối 67,0%.

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu khí thải tại ống xả bộ gia nhiệt dầu nóng dùng nhiên liệu dầu Diesel. Tọa độ: 2303730X; 608466Y. (KT1)	09161088

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỜNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

Nguyễn Thị Hải Âu

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 737 /2024/KQQT

KẾT QUẢ PHÂN TÍCH RESULTS OF ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/ Results	QCVN 19:2009/ BTNMT- Cột B (Kp = 1,0; Kv = 1,0)
				09161088	
1	Lưu lượng	US EPA Method 2	m ³ /h	2400,0	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 5	mg/Nm ³	20,3	200
3	CO	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	6,2	1000
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	< 2,62	500
5	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	<0,188	850

- US EPA: US Environmental Protection Agency.

- QCVN 19:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ.

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 738 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MẪU NƯỚC
RESULT OF WATER MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/ : **Mẫu nước thải.**
Name of sample : **Mẫu nước thải.**
Tên khách hàng/ : **Công ty TNHH dầu nhờn Chevron Việt Nam.**
Name of clients : **Việt Nam.**
Địa điểm lấy mẫu/ : **Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.**
Place of sample : **Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.**



Ngày lấy mẫu/ : **16/9/2024**
Date of sampling : **16/9/2024**
Ngày phân tích/ : **16/9/2024**
Date of test : **26/9/2024**

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ. Tọa độ: 2303577X; 608679Y. (NT1)	09161089
2	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ (nước lẫn dầu). Tọa độ: 2303682X; 608427Y. (NT2)	09161090

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Thị Hải Âu

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM

Số: 738 /2024/KQQT

KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
RESULTS OF MONITORING AND ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/RESULTS		Tiêu chuẩn Khu công nghiệp Đình Vũ ⁽¹⁾
				09161089	09161090	
1	pH	TCVN 6492:2011	-	7,42	7,53	5-9
2	BOD ₅ (20°C) ^(*)	TCVN 6001-1:2008	mg/l	13,6	(-)	500
3	COD	SMEWW 5220B&C:2023	mg/l	34,3	28,9	500
4	Chất rắn lơ lửng ^(*)	SMEWW 2540D:2023	mg/l	27,1	15,6	500
5	Asen	SMEWW 3114B:2023	mg/l	0,0074	0,0040	0,1
6	Thủy ngân	SMEWW 3112B:2023 MDL = 0,00032mg/l	mg/l	ND	ND	0,01
7	Chì	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0033mg/l	mg/l	ND	ND	0,5
8	Cadimi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0015mg/l	mg/l	ND	ND	0,1
9	Tổng phenol	SMEWW 5530B&D:2023	mg/l	0,040	0,036	0,5
10	Tổng dầu mỡ khoáng	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,80	0,52	10
11	Dầu, mỡ động thực vật	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,42	(-)	30
12	Amoni ^(*) (tính theo N)	TCVN 6179-1:1996	mg/l	5,2	(-)	10
13	Tổng nitơ	TCVN 6638:2000	mg/l	6,0	(-)	40
14	Tổng phốt pho (tính theo P) ^(*)	SMEWW 4500P.B&E:2023	mg/l	0,58	(-)	6
15	Coliform	SMEWW 9221B:2023	MPN/ 100ml	3200	(-)	10 ⁴

- MDL: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit. ND: Không phát hiện/ Not detected

- SMEWW: Standard Method for the Examination of Water and Wastewater.

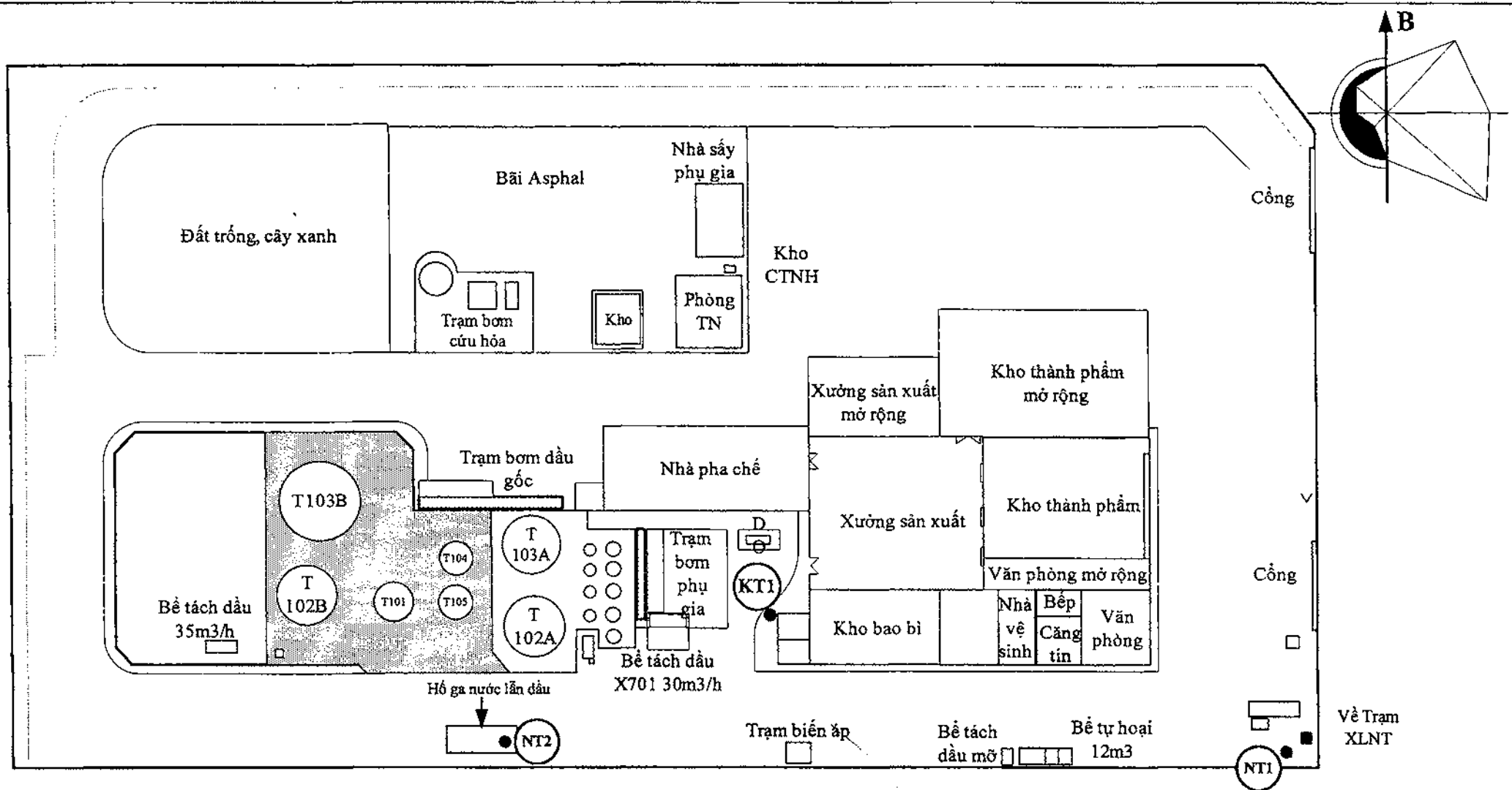
- (-): Không thực hiện phép phân tích.

- ⁽¹⁾ Mức tiêu chuẩn yêu cầu đối với nước thải của Công ty TNHH dầu nhớt Chevron Việt Nam trong Khu công nghiệp Đình Vũ.

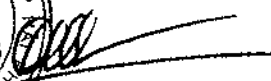
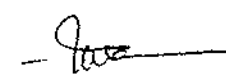

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**) Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

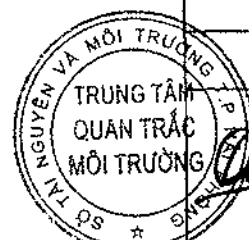
Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM



Ghi chú:
 Ngày thực hiện: 16/9/2024
 ĐKTT : Trời nắng; nhiệt độ trung bình 29,5°C, áp suất 101,2 kPa, độ ẩm tương đối 67%, hướng gió chủ đạo Đông Nam, tốc độ gió 1,4m/s;
 KT: Vị trí quan trắc và lấy mẫu khí thải tại nguồn thải;
 NT: Vị trí quan trắc và lấy mẫu nước thải;

SỞ TN& MT TRUNG TÂM QUAN TRẮC MÔI TRƯỜNG	SƠ ĐỒ VỊ TRÍ QUAN TRẮC LẤY MẪU	
		Khách hàng: Công ty TNHH Dầu nhớt Chevron Việt Nam. Địa điểm lấy mẫu: Lô F4, KCN Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.
GIÁM ĐỐC	THỰC HIỆN	KIỂM TRA
 ĐÀM VĂN QUỲNH	 VŨ ĐỨC TOÁN	 NGUYỄN VĂN TIẾP



Số: 737 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH KHÍ THẢI
RESULT OF EMISSION MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/
Name of sample : Mẫu khí thải. Ngày lấy mẫu/
Date of sampling : 16/9/2024

Tên khách hàng/
Name of clients : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam. Ngày phân tích/
Date of test : 16 – 26/9/2024

Địa điểm lấy mẫu/
Place of sample : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp
Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.

Thời tiết/
Weather : Nhiệt độ trung bình 29,5°C; áp suất 101,2kPa; độ ẩm tương đối 67,0%.

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu khí thải tại ống xả bộ gia nhiệt dầu nóng dùng nhiên liệu dầu Diesel. Tọa độ: 2303730X; 608466Y. (KT1)	09161088

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

Nguyễn Thị Hải Âu

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 737 /2024/KQQT

KẾT QUẢ PHÂN TÍCH RESULTS OF ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/ Results	QCVN 19:2009/ BTNMT- Cột B (Kp = 1,0; Kv = 1,0)
				09161088	
1	Lưu lượng	US EPA Method 2	m ³ /h	2400,0	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 5	mg/Nm ³	20,3	200
3	CO	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	6,2	1000
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	< 2,62	500
5	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	<0,188	850

- US EPA: US Environmental Protection Agency.

- QCVN 19:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ.

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**) Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 738 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MẪU NƯỚC
RESULT OF WATER MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/ : Mẫu nước thải.
Name of sample :
Tên khách hàng/ : Công ty TNHH dầu nhờn Chevron
Name of clients : Việt Nam.
Địa điểm lấy mẫu/ : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp
Place of sample : Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.



TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ. Tọa độ: 2303577X; 608679Y. (NT1)	09161089
2	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ (nước lẫn dầu). Tọa độ: 2303682X; 608427Y. (NT2)	09161090

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Thị Hải Âu

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM

Số: 738 /2024/KQQT

KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
RESULTS OF MONITORING AND ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/RESULTS		Tiêu chuẩn Khu công nghiệp Đình Vũ ⁽¹⁾
				09161089	09161090	
1	pH	TCVN 6492:2011	-	7,42	7,53	5-9
2	BOD ₅ (20°C) ^(*)	TCVN 6001-1:2008	mg/l	13,6	(-)	500
3	COD	SMEWW 5220B&C:2023	mg/l	34,3	28,9	500
4	Chất rắn lơ lửng ^(*)	SMEWW 2540D:2023	mg/l	27,1	15,6	500
5	Asen	SMEWW 3114B:2023	mg/l	0,0074	0,0040	0,1
6	Thủy ngân	SMEWW 3112B:2023 MDL = 0,00032mg/l	mg/l	ND	ND	0,01
7	Chi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0033mg/l	mg/l	ND	ND	0,5
8	Cadimi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0015mg/l	mg/l	ND	ND	0,1
9	Tổng phenol	SMEWW 5530B&D:2023	mg/l	0,040	0,036	0,5
10	Tổng dầu mỡ khoáng	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,80	0,52	10
11	Dầu, mỡ động thực vật	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,42	(-)	30
12	Amoni ^(*) (tính theo N)	TCVN 6179-1:1996	mg/l	5,2	(-)	10
13	Tổng nitơ	TCVN 6638:2000	mg/l	6,0	(-)	40
14	Tổng photpho (tính theo P) ^(*)	SMEWW 4500P.B&E:2023	mg/l	0,58	(-)	6
15	Coliform	SMEWW 9221B:2023	MPN/ 100ml	3200	(-)	10 ⁴

- MDL: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit. ND: Không phát hiện/ Not detected

- SMEWW: Standard Method for the Examination of Water and Wastewater.

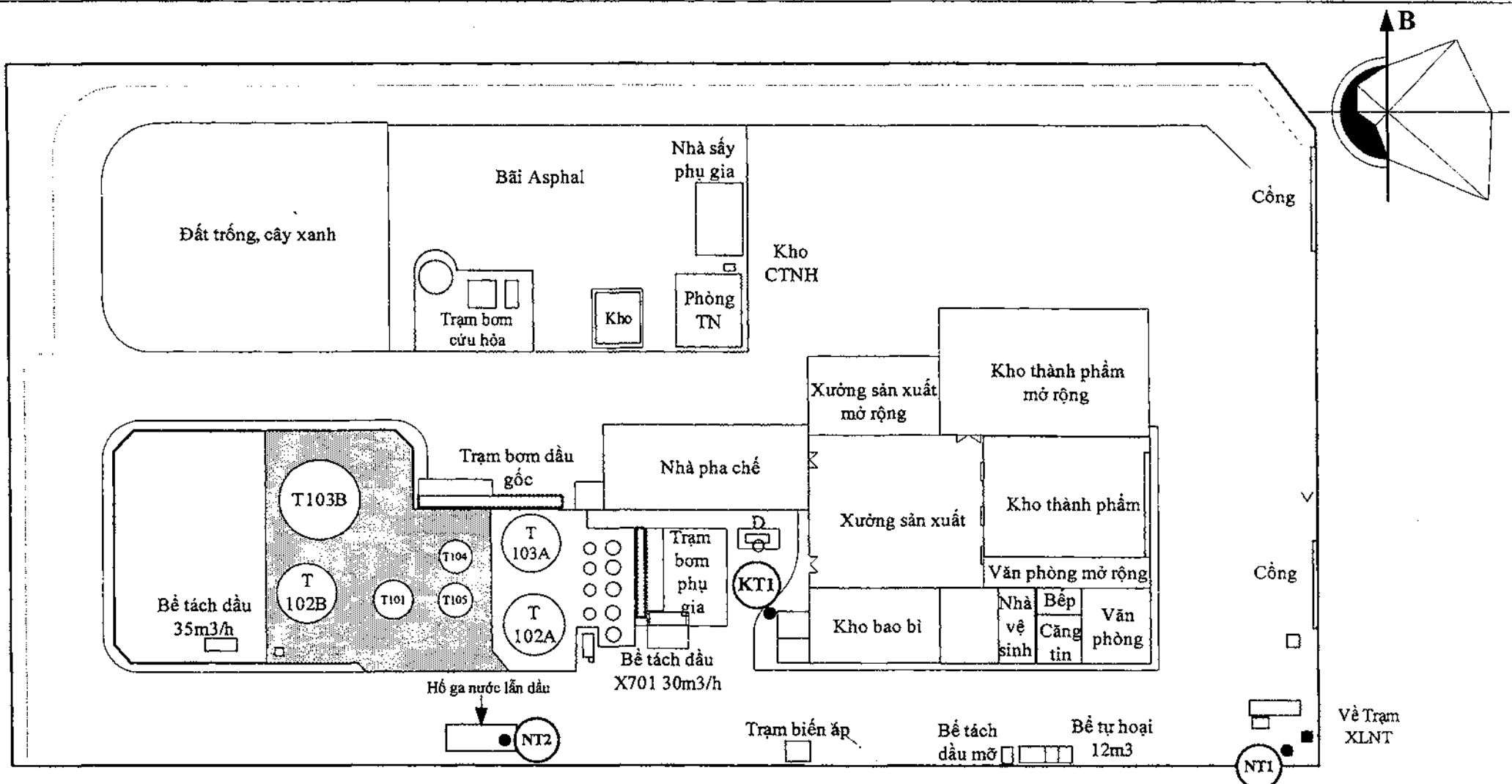
- (-): Không thực hiện phép phân tích.

- ⁽¹⁾ Mức tiêu chuẩn yêu cầu đối với nước thải của Công ty TNHH dầu nhớt Chevron Việt Nam trong Khu công nghiệp Đình Vũ.

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**) Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/Laboratory – developed methods.


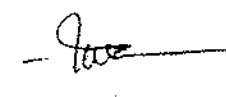

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

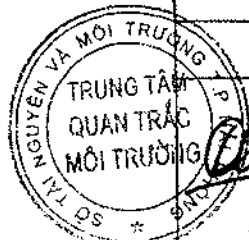
Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM



Ghi chú:

Ngày thực hiện: 16/9/2024
 ĐKTT : Trời nắng; nhiệt độ trung bình 29,5°C, áp suất 101,2 kPa, độ ẩm tương đối 67%, hướng gió chủ đạo Đông Nam, tốc độ gió 1,4m/s;
 KT: Vị trí quan trắc và lấy mẫu khí thải tại nguồn thải;
 NT: Vị trí quan trắc và lấy mẫu nước thải;

SỞ TN& MT TRUNG TÂM QUAN TRẮC MÔI TRƯỜNG	SƠ ĐỒ VỊ TRÍ QUAN TRẮC LẤY MẪU	
	Khách hàng: Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam. Địa điểm lấy mẫu: Lô F4, KCN Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.	
GIÁM ĐỐC	THỰC HIỆN	KIỂM TRA
 ĐÀM VĂN QUỲNH	 VŨ ĐỨC TOÀN	 NGUYỄN VĂN TIẾP



Số: 737 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH KHÍ THẢI
RESULT OF EMISSION MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/ Ngày lấy mẫu/
Name of sample : Mẫu khí thải. Date of sampling : 16/9/2024

Tên khách hàng/ Ngày phân tích/
Name of clients : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam. Date of test : 16 – 26/9/2024

Địa điểm lấy mẫu/ Địa điểm lấy mẫu/
Place of sample : Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.

Thời tiết/ Thời tiết/
Weather : Nhiệt độ trung bình 29,5°C; áp suất 101,2kPa; độ ẩm tương đối 67,0%.

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu khí thải tại ống xả bộ gia nhiệt dầu nóng dùng nhiên liệu dầu Diesel. Tọa độ: 2303730X; 608466Y. (KT1)	09161088

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Văn Tiệp

Đàm Văn Quỳnh

Nguyễn Thị Hải Âu

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 737 /2024/KQQT

KẾT QUẢ PHÂN TÍCH RESULTS OF ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/ Results	QCVN 19:2009/ BTNMT- Cột B (Kp = 1,0; Kv = 1,0)
				09161088	
1	Lưu lượng	US EPA Method 2	m ³ /h	2400,0	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 5	mg/Nm ³	20,3	200
3	CO	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	6,2	1000
4	Lưu huỳnh đioxit, SO ₂	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	< 2,62	500
5	Nitơ oxit, NO _x (tính theo NO ₂)	QT-HT.41 ^(*)	mg/Nm ³	<0,188	850

- US EPA: US Environmental Protection Agency.

- QCVN 19:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ.

(*) : Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.
Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.
Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM.

Số: 738 /2024/KQQT

PHIẾU KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MẪU NƯỚC
RESULT OF WATER MONITORING AND ANALYSIS

Tên mẫu/ : *Mẫu nước thải.*
Name of sample : *Mẫu nước thải.*
Tên khách hàng/ : *Công ty TNHH dầu nhờn Chevron Việt Nam.*
Name of clients : *Công ty TNHH dầu nhờn Chevron Việt Nam.*
Địa điểm lấy mẫu/ : *Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.*
Place of sample : *Công ty TNHH Dầu nhờn Chevron Việt Nam – Lô F4, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải 2, quận Hải An, thành phố Hải Phòng.*



Ngày lấy mẫu : 16/9/2024
Date of sampling : 16/9/2024

Ngày phân tích : 16 -
Date of analysis : 26/9/2024

TT/ No.	Tên mẫu/ Name of sample	Mã số mẫu/ Sample ID
1	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ. Tọa độ: 2303577X; 608679Y. (NT1)	09161089
2	Mẫu nước thải tại hố ga cuối, trước khi xả vào hệ thống thu gom nước thải của khu công nghiệp Đình Vũ (nước lẫn dầu). Tọa độ: 2303682X; 608427Y. (NT2)	09161090

Kết quả phân tích được thể hiện tại trang sau (trang 2/2).

Hải Phòng, ngày 27 tháng 9 năm 2024.

TM. NHÓM QT&PT

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

GIÁM ĐỐC

Phạm Duy Dương

Nguyễn Thị Hải Âu

Nguyễn Văn Tiếp

Đàm Văn Quỳnh

(*): Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**): Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.
Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.
Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM

Số: 738 /2024/KQQT

KẾT QUẢ QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
RESULTS OF MONITORING AND ANALYSIS

TT/ No.	Thông số/ Parameters	Phương pháp/ Methods	Đơn vị/ Unit	KẾT QUẢ/RESULTS		Tiêu chuẩn Khu công nghiệp Đình Vũ ⁽¹⁾
				09161089	09161090	
1	pH	TCVN 6492:2011	-	7,42	7,53	5-9
2	BOD ₅ (20°C) (*)	TCVN 6001-1:2008	mg/l	13,6	(-)	500
3	COD	SMEWW 5220B&C:2023	mg/l	34,3	28,9	500
4	Chất rắn lơ lửng (*)	SMEWW 2540D:2023	mg/l	27,1	15,6	500
5	Asen	SMEWW 3114B:2023	mg/l	0,0074	0,0040	0,1
6	Thủy ngân	SMEWW 3112B:2023 MDL = 0,00032mg/l	mg/l	ND	ND	0,01
7	Chi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0033mg/l	mg/l	ND	ND	0,5
8	Cadimi	SMEWW 3113B:2023 MDL = 0,0015mg/l	mg/l	ND	ND	0,1
9	Tổng phenol	SMEWW 5530B&D:2023	mg/l	0,040	0,036	0,5
10	Tổng dầu mỡ khoáng	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,80	0,52	10
11	Dầu, mỡ động thực vật	SMEWW 5520B&F:2023	mg/l	0,42	(-)	30
12	Amoni (*) (tính theo N)	TCVN 6179-1:1996	mg/l	5,2	(-)	10
13	Tổng nitơ	TCVN 6638:2000	mg/l	6,0	(-)	40
14	Tổng photpho (tính theo P) (*)	SMEWW 4500P.B&E:2023	mg/l	0,58	(-)	6
15	Coliform	SMEWW 9221B:2023	MPN/ 100ml	3200	(-)	10 ⁴

- MDL: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit. ND: Không phát hiện/ Not detected
- SMEWW: Standard Method for the Examination of Water and Wastewater.
- (-): Không thực hiện phép phân tích.
- ⁽¹⁾ Mức tiêu chuẩn yêu cầu đối với nước thải của Công ty TNHH dầu nhớt Chevron Việt Nam trong Khu công nghiệp Đình Vũ.

(*) Những phép thử đã được VILAS công nhận/The methods were approved by VILAS; (**) Những phép thử thực hiện bởi nhà thầu phụ/The methods are performing by subcontractors; (#) Phương pháp do PTN xây dựng/ Laboratory – developed methods.

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu phân tích/ The test result is valid for analysed sample only.

Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của HACEM/ The test result shall not be reproduced except in full, without the written approval of HACEM